

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant:, 100

-No.: 14550700

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

```
Unloading Area: 14248
place of storage:
```

Dispatch Type:	Truck Company
Form. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.

Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor	-Nunmer Vendor
- Number Cust.					

Purch. Ord. Nr.
Consignment

80730492	000010	2511109090	10.670	PC	M	SCHULTRAD 5.GANG
19.05.2020		035305-900				

550003915902
ht. wt.: 9.722 KG , gr. wt.: 10.664 KG

180264177

CC:	200039458	970	PC	M	DCT300/P01850
CC:	200029787	970	PC	M	
CC:	200029591	970	PC	M	
CC:	200029588	970	PC	M	
CC:	200029585	970	PC	M	
CC:	11,000	TBA-500256	PC		

Cast-Number: 248632
UC-Material: G087140010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80730497	000010	2511108490	3	1.590	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG
19.05.2020		035309-900					

550003916202
 mt. wt.: 2.670 KG , gr. wt.: 2.925 KG

180264 178
2010750584
CC: 200030022
CC: 200030019
CC: 200030016
CC: 3,000 F

530	PC	S
530	PC	S
530	PC	S
TBA-500256	PC	DC7300/P01850

UC-Material: G088410030
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80731572	000010	2511108890	5.710	PC	S	SCHALTTRAD 4. GANG
19.05.2020		035310-900				
180264429		CC: 200027480	590	PC	S	

550003916002
nt. wt.: 8.006 KG , gr. wt.: 8.767 KG

GR:	Quant.	Check:
62032201		

Rating Check:

3203

EDI - ASN Note

Load-No.: 79013

19.05.2020 - 15:15

(VDA 4912)

Page 2/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMITZ GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 22.356 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Add. Data Vendor

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

CC: 200027404

640

PC S

CC: 200027402

640

PC S

CC: 200027394

640

PC S

CC: 200027389

640

PC S

CC: 200027382

640

PC S

CC: 200027375

640

PC S

CC: 200027370

640

PC S

CC: 200027296

640

PC S

CC: 9,000

TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 248675
UC-Material: G088410010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Stückzahl 5,710
(quantity / Quantité)

Lieferzustand (delivery condition)	+FP Glühen isotherma (Etat de livraison)	Umformgrad (Diameter / diamètre)	25-FACH

Rohmat.-abm. (raw material dim. / Barre diamètre)	55 Rund
Uniformgrad (Diameter / diamètre)	25-FACH

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9
---	-------	---	---	---	------	---	---	---

Z (%)		
00.0	-	00.0

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Result)	0.00	-	0.00	mm

Page 1 of 1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-003693 vom 19.05.2020



20-003693

Ludwigsburg, 20.05.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.05.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80730492	23	COLLI	Getriebeteile	22.356	73,58
2	80730497					
3	80731572					
Summe: Total:					22.356,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Gut 20-003693 empfangen am Réception des marchandises le à l'adresse: MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 22 MAG 2020 "Received" stamp with signature and date.	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604